

Megjelenik
szombaton délelőtt
Egyes szám ára
10
fillér

ZEMPLÉN

POLITIKAI LAP

Szerkesztőség és kiadó-
hivatal: Vármegyeháza
Telefon: 109

Egyes szám ára
10
fillér

Heti szemle

1. Mi a fontos?

A fontos az, — mondotta nagy beszédében a miniszterelnök, — hogy a nemzet nyugalommal, önérzettel és bizalommal tudjon szembenézni a nehéz időkkel és tudjon nehéz időkben élni. Mi más is lehetne fontos egy olyan országban ma, amely a háború legközepébe került? Igen, a fontos az, hogy tudjon nehéz időkben élni. Hiszen „a kormány részen áll a nemzet ereje és bizalma tudatában”. Az utóbbi napok elkerülhetetlen intézkedései következtében újra levegőbe röppentek fekete szárnyaikon az álhírek. Gyorsabbak, mint a rádió, fürgébbek, mint maguk a száguldó események. És „biztos forrásból” származik valamennyi. Ez a főismertető jele. Vannak, akik mosolyogva bocsátják ki másik fülkéjükön a rémhíreket, de vannak, akik valóságos transzba esnek az álhírek pehelysulya alatt. És ez az utóbbi olyan, mint a ragályos betegség. Megmételjezi, betegé teszi az egészségeset is. Hinni kell és bizni kell a sajtóban, a kormányban és abban, hogy a magyar nemzet helyes úton halad. A miniszterelnök joggal elvárhatja a nemzet minden fiától, hogy a mai nehéz európai időkben valamennyien megőrizzük hidegvérünket, nyugalomunkat és bizalmunkat, joggal megkövetelheti, hogy tudjunk nehéz időkben élni. És ez a nemzet ezer esztendő történelme alatt már elég tréninget szerezhetett ahhoz, hogy valóban tudjon is nehéz időkben élni. Nem is kell olyan messzire visszanezni múltunkban. Alig husz esztendővel ezelőtt Trianon megszületésekor, az ország darabokra szagatása, pusztulásra ítélese idején vajjon nem sokkal több okunk volt az aggodalomra, mint ma? Hol vagyunk már Trianontól?... Hiszen utolsó szégyenfoltjaink eltakarításáért küzd a nemzet, azért, hogy a feltámadás végre megszülessen!... Soha gazdagabb remény nem kecsegtette a nemzetet idegei fékmentéséért, „a nehéz időkben is élni tudásáért”, mint ma. Valóságos csodája a jósorsnak, hogy amikor a világ másról sem beszél, mint fegyverkezésről, áldozatokról, nemzeti gyászról, ugyanakkor mi, magyarok nemzetünk továbbépitéséről tárgyalhatunk. A miniszterelnök a közigazgatás decentralizációjáról, a termelés irányításáról, egész sereg új, előkészítés alatt álló törvénytervezetről beszél. Ez a nemzet tudja, hogy lesz holnapja és ez a holnap, jobb lesz mint a mája. De ehhez türelem kell, kitartás, bizalom, önfegyelem vagyis tudni kell nehéz időkben élni. Tudni kell türelemmel kívánni a biztos holnapot!

2. Élet és pénz

volt a jelszava mindenkor a demokráciának. Most sem más. Angliában a jómódu polgárok, bankárok, üzletemberek, zsidók, fejvesztett menekülést rendeztek Amerika felé. Mentik a pénzüket s az életüket, a földön legdrágább két kincstiket. A hazát, Angliát — mentse más, mentse azokat, akiknek Anglia nem adott olyan jó sorsot, hogy elmenekülhetnének a szigetországból és új hazában keressenek menedéket pénzüiknek, jólétüknek, életüknek. A haza?... Pusztta fogalom és csak addig haza, amíg jó sorsot biztosít, ha veszélybe jut, tovább áll onnan a demokrácia lovagja s

új hazát talál ott, ahol menedéket talál. S ha kigyullad talpa alatt ott is a föld, onnan is tovább áll. Hiszen haza, nincs föld, amelyért nemcsak jólélni, de küzdeni, szenvedni, meghalni is tudna a demokrácia lovagja. Ez a szellem sodorta pusztulásba Franciaországot, ez a szellem buktatja meg Angliát és minden velük szövetséges államot, amely az angol-francia emlőjén növelte politikai irányvonalát. A történelem megismétli önmagát. Minden nemzet akkor bukott meg, amikor fiai feladták a spártai szellemet, a hazafias érzést, a hazáért nemcsak élni, de meghalni tudást. A demokrácia is elbukik és győz-

nek a nemzeti államok. Azok az államok, amelyeknek fiai kemény sorsban, katonanevelésben serdültek hőskökké, áldozatos hazafiakká. Nem elég pénzt áldozni a haza oltárán, ahogy azt a menekülő demokrata lovagok teszik, vért kell áldozni, életet azért, hogy egy nemzet nagyobb, boldogabb legyen. Zsoldos hadsereg és befogott katonák nem állhatnak ellent még az aranyból épített fedezékek mögött sem a szívük-sugallta hősiességgel küzdő nemzeti államok fiainak. Az egyik hadsereg irányítóinak jelszava még mindig a PÉNZ, a másik hadsereg a HAZÁÉRT küzd. És a Haza eszménye legyőzi most az anyagot, a Pénzt.

A Kormányzó a Magyar Érdemrend középkeresztjével tüntette ki dr. Fáy István főispánt

A Kormányzó a miniszterelnök előterjesztésére dr. Fáy István főispánnak buzgó és eredményes munkássága elismerésül a Magyar Érdemrend középkeresztjéért adományozta.

Amikor a vármegye főispánját ért legfelsőbb kitüntetésről az igaz öröm hangján megemlékezünk, tárgyilagosan meg kell állapítanunk, hogy a gerinces keresztény jobboldali és fáradszomó szociális munkálkodás ezen legfelsőbb elismerését a vármegye egész hazafias társadalmá a legnagyobb örömmel és a legteljesebb megelégedéssel fogadta.

A vármegyei tisztikar, élén *Bornemisza Miklós* alispánnal, pénteken déli fél 1 órakor fejezte ki a kitüntetés feletti mélyszéles örömet a főispán előtt. A tisztviselői kar nevében az alispán ezeket mondta: Méltóságos Főispán Ur!

A hivatalfőnöknek kijáró köteles tiszteleten messze túlmenőleg szívünk és ragaszkodó nagyra-becsülésünk hozott ide minket Zemplénavármegye tisztviselőit midőn megjelentünk Méltóságod előtt, hogy kifejezzük osztatlan örömlőnk és szerencsekívánatainkat a Méltóságodnak legfelsőbb helyről adományozott magas kitüntetésé alkalmából. Nehéz és sulyos időkben a trianoni romokon és a mult avult rendszer bizonytalan és korhadó talapzatának kiküszöbölésével egy új, jobb, szebb és ismét a régi nagyságában tündöklő Magyarország felépítése az a sziszifuszi munka, amely már évek hosszu sora óta a m. kir. kormány feladata. Ez a magas kitüntetés ékesen hirdeti, hogy Méltóságod mint a kormányhatalom Csanád, majd Zemplénavármegyei letéteményese rendkívüli módon tudta mindig érvényre juttatni a kormány intencióit és vitte előre az építésnek ezen munkáját, mely felér egy új honalapítással.

A munka még nincs befejezve,

talán most következik annak legnagyobb és legfelelősségteljesebb része, sulyos és nehéz időknek nézünk elébe. De az ismeretlen jövődön ködön keresztül már is áttör az új hajnalhasadás fénye és ha nehéz és áldozatot kívánó is az az út, amely odáig vezet, büszkeségünkre szolgál az, hogy olyan vezető utmutatása mellett mentelünk mi Zemplénavármegyei tisztviselők ezen az úton, akinek messze kimagasló kiválóságáról nemcsak mi, de a kormányhatalom is meg van győződve. Isten éltesse Méltóságodat, adjon Méltóságodnak erőt, egészséget, hogy most már legfelsőbb helyen is elismert rendkívüli képességeivel vezethesse vármegyénket és ezzel szeretett Hazánkat egyszébb, jobb és a mult nyomorúságait feledtető új kor felé. Isten éltesse Méltóságodat

Bensőséges keretek közt avatták fel a 27. határvadászok új csapatzászlóját

Lélekemelő bensőséges ünnepet ült Sátoraljaujhely város szombatán. A város áldozatkész közönsége e napon adta át a 27. határvadász zászlóaljnak gyönyörűen himzett selyemzászlóját.

A kora reggeli órákban festői szépségben bontakozott ki a tribünt beborító nemzetiszíni drapériák nagy tömege. Zászló és virágerdő panorámája tette kápráztatóvá az egész sporttelepet. Fél 11 órakor éles kürtész jelzi a Kormányzó Ur Ófőméltósága képviselőjének, vitéz *Szombathelyi Ferenc* altábornagynak, a VIII. hadtest parancsnokának érkezését.

A fogadás után *Váró Indár* dr. polgármester gyönyörűen felépített beszédben adta át az új csapatzászlót:

szeretett családjával együtt.

Dr. *Fáy István* főispán közvetlen hangon mondott köszönetet a bensőséges ünneplésért. Válaszában kiemelte, hogy eddigi önzetlen munkássága elismerését látja a kitüntetésben, amely egyben a vármegyei tisztviselői kar és a községi jegyzői kar munkásságának elismerése is, akik főispáni működése alatt mindig igaz magyar lélekkel, becsületességgel és odaadó szorgalmas munkával igyekeztek a vármegye lakosságának közérdekű ügyeit szolgálni. Hangoztatta, hogy történelmi időkben élünk, amikor a polgári élet munkásainak fokozott mértékben kell teljesíteni kötelességüket. Ehez a kötelességteljesítéshez a tisztikar további támogatását kérte.

A vármegyei tisztikaral egyidőben *Sátoraljaujhely* város főtisztviselői dr. *Váró Indár* polgármester vezetésével és az államrendőrség helybeli kapitányságának vezetője, dr. vitéz *Fazakas Péter* rendőrkapitány és vitéz *Ecsedy Péter* rendőrfőfelügyelő is kifejezték jókívánásaikat a főispán előtt.

— Magyar hazám iránti kiolt-hatatlan szeretettel és szívem egész hálájával adozom az egy igaz Isten kegyelmének — mondotta többek között a polgármester — mely számomra juttatta osztályrészü, hogy városunk közönségének nevében és képviselőletében, ami szívünkhöz nőtt házi zászlóaljunknak én adhatom át azt a zászlót, amelyet városunk közönsége hálája és szeretele jellel kíván átnyújtani.

Eme, az összes népek és nemzetek zászlójánál szebb és nekünk kimondhatatlanul drágább lobogó három színe közül a piros, a vér, a tűz, a láng, a hősiesség, — a fehér a megbocsátás, a szolidaritás, a megértés és a tiszta erkölcs, a zöld pedig a reménység kifeje-

zöje s ezek a tulajdonságok jellemzik legjobban a magyar lelki-leltünket is.

Legyen ez a zászló örök jelképe és emlékeztetője annak a magyar hősiességnek, rettenthetetlen magyar vitézségnek, tüznek és lobogó életnek, mely akkor tölti el valónk, midőn méltóan nagy őseinkhez, magyar vitézségünknek kell bizonyítékát adnunk.

Legyen ez a zászló záloga annak a megbocsájtó, megértő és lovasias magyar szellemnek, amellyel a gyengébbet vigasztalni és istápolni szükségesnek látjuk. És végül legyen ennek a zászlónak zöld színe annak a reménynek a kifejezője, mely remény hazánk jövőndő nagysága várának körvonalait engedti előttünk kibontakozni, a nagy Magyarország fakadó hajnalának rózsás ködéből. És legyen ez a zászló szimbóluma annak a szeretetnek, egyetértésnek is, amellyel városunk polgársága, a mi harcos, hazánk megvédése és naggyátétele érdekében minden hősi tettere kész, legdrágább kincsünk — magyar honvédségünk iránt viseltetik.

A rendkívül nagy tetszést kiváltó beszéd után báró Waldbott Frigyesné zászlóánya és a város képviselőjében Váró Indár dr. polgármester felkötötték zászlószalagjaikat.

A római katolikus és református tábort lelkészek izzó, hazafias beszédében avatták fel a zászlót. Az zászlószegek ünnepélyes beverése után vitéz Szász Ferenc őrnagy, a 27. határhadász zászlóalj parancsnoka köszönetét fejezte ki a város képviselőjének a zászló adományozásáért. Majd lelkes buzdító beszédet intézett a zászló védelmező legénységhez és tisztikarhoz. Beszédében fogadalmat tett, hogy a zászlóalj az új csapatzászlót védeni és diadalra vinni fogja. Ünnepélyes pillanatok következtek, a vezényszavak mellett felcsendült a csapatok ünnepélyes esküje. Markáns, napbarított magyar katonák tettek leg-szentebb esküt az új zászlóra. Mindenki szívében bent dobogott egy nagyszerűen szent érzés; bárha Isten dicsőségére, Hazánk új-építésében ott vihesük a háromszíni nemzeti zászlót Erdély bércei felé, ahol sokmillió magyar imára kulcsolt kézzel várja a legelső magyar zászló feltűnését.

Diszmenet fejezte be a határ-vadászoknak szépen sikerült ünnepélyét. Egy órákor a Vigadóban diszbed volt, amelyen résztvettek Zempléni vármegye és Sátoraljaujhely társadalmi előkelőségei és a zászlóalj tisztikara.

Zongora-bérlet.

Jókarban lévő zongorát
BÉRBE VENNÉK.

Cim: a kiadóhivatalba.

Megnyilt a Nemzeti Hitelintézet Rt. zálogháza

SÁTORALJAUJHELY
Horthy Miklós tér 6. sz. alatt.
Arany, ezüst, ékszerek, drágakövek és
egyéb ingóságokra kölcsönt folyósít.

Vármegyei kinevezések

A belügyminiszter a vármegye alispánjának a főispán utján tett előterjesztésére a Zempléni vármegye törvényhatóságánál üresedésben volt állásokat az 1938: XXXIV. tc. alapján kinevezés utján betöltötte.

A belügyminiszter kinevezte a vármegye főjegyzőjévé dr. Bogyay Kálmán árvaszéki ülnököt, lapunk felelős szerkesztőjét. Dr. Bogyay Kálmán mint ideiglenes napidíjas kezdte meg 1923-ban megyei szolgálátát és 1927-ben lett a megyénél közigazgatási gyakornok. Főispáni titkári minőségében több mint 12 év óta működött.

A belügyminiszter dr. Cornides Albert szolgabíró a szerencsi járás főszolgabírájává kinevezte. Dr. Cornides Albert kiváló képességű, rátermett tagja volt a szolgabírói karnak, aki számos éven át lelkes odaadó munkásságával és az ügyfelekkel szemben tanusított megértő, szívélyes magatartásával érdemessé tette magát a főszolgabírói kinevezésre. A főispáni titkárnak állandó helyettese volt és közigazgatási gyakornoki, majd szolgabírói kinevezése előtt éveki díjtalanul is a legnagyobb elismeréssel szolgált a vármegye közigazgatásánál. Személyében tettekre és korszerű felfogású főszolgabírói nyert a megye legnagyobb lélekszámú járásának közönsége.

A vármegye másodfőjegyzői székébe Biringer Gyula tb. vármegyei főjegyzőt emelte a belügyminiszteri kinevezés. Biringer Gyula széles látókörű, sokoldalú közigazgatási szaktudással és tapasztalatokkal rendelkező nagytehetségű tagja a régi megyei közigazgatási gárdának. 1913. decemberében lett a törvényhatóság közigazgatási gyakornoka. 1918. júniusában választotta meg a törvényhatósági bizottság a vár-

megye aljegyzőjévé. Ugyanezen évben tb. főszolgabírói címet nyert. Biringer Gyula több mint negyedszázados érdemes szolgálata alatt nemcsak nagy munkabírással, lelkiismeretes megbízható hivatali ténykedésével és meleg szociális érzésével tüntette ki magát, hanem valóban „a vármegye pennája” is lett, aki a muzsák berkeiben is maradandó babérokat szerzett érzelmes és hangulatos verseivel, melyek után a zempléni Juhász Gyulának nevezhetők őt. Szeretettel kedves közvetlen egyénisége csak növelte azt a megbecsülést, melyet eszével és szorgalmával magának kivívott. A vármegye hivatalos lapjának szerkesztője és kiadója.

Dr. Ablonczy Endre tb. szolgabíró, vm. közigazgatási gyakornokot a belügyminiszter a vármegye aljegyzőjévé nevezte ki. Dr. Ablonczy Endre 1930-ban a tiszváradai jegyzői hivatalban kezdte meg közigazgatási pályafutását. Csakhamar segédjegyző lett és 1938 júniusában nevezetett ki közigazgatási gyakornokká. Agilis, kiváló képességű és munkabírásu tisztviselő, sokoldalú és alapos közigazgatási tanulmányokkal.

Szolgabíróvá nevezte ki a belügyminiszter dr. Ertesy Géza vm. közigazgatási gyakornokot, aki a sárospataki és a szerencsi főszolgabírói hivatalban teljesített eddig jeles szolgálatot. A legújabb megyei gárda egyik nagy reménysége.

Dr. Fáy István főispán dr. Ertesy Gézát egyúttal megbízta a főispáni titkári teendők végzésével.

A vármegye főispánja végül dr. Fáy Ödön díjtalan gyakornokot vármegyei közigazgatási gyakornokká nevezte ki több mint egy évtizedes rendkívül lelkiismeretes, megbízható és lelkes szolgálata alapján.

Közel 2000 pengőt adott Sátoraljaujhely keresztény társadalmának a Vöröskereszt céljaira

Feltűnő jelenségek a kétnapos gyűjtés során

Július 1-én és 2-án, hétfőn és kedden országsszerte megmozdult a magyar keresztény társadalom, hogy adományával segítségére siessen a Vöröskereszt Egyesületnek, amely világszerte a szenvedők fájdalmának enyhítését tűzte ki feladatául.

Sátoraljaujhely keresztény nemzeti érzésű társadalmának ünnepé avatta ezt a két napot, amikor mindenkinek alkalma nyílt arra, hogy filléreivel erősítse azt a széles alapokon nyugvó egyesületet, amely adott esetekben rajtuk és családjaikon van hivatva segíteni.

A gyűjtésből a keresztény társadalom teljes megértéssel és a lehetőséghez képest szíves áldozatkészséggel vette ki részét. Megható módon nyilatkozott meg sok helyen a szegénysorsú lakosság áldozatkészsége is. Munkások, kisiparosok, falusi asszonyok, a magyar föld dolgozó anyagi erejükhöz képest igen szép és értékes tanubizonyosságát adták a Vöröskereszt nagy

hivatásával szemben való megértésüknek.

Amikor azonban a gyűjtési akciót kísérő felemelő jelenségekről adunk hírt, nem mehetünk el szó nélkül bizonyos jelenségek mellett, melyek annál inkább visszatetszést keltenek.

Feltűnő volt ugyanis, hogy bizonyos merkantil elemek, milyen tartózkodást tanusítottak a gyűjtéssel szemben. Mintha őket ebből a rendkívül fontos nemzeti ügyből mi sem érdekelné.

Észre lehetett venni ezt a makacs elzárkózást már a közelmúltban is, amikor állandó távollétükkel tüntettek a bojkottjuk alá vett színtársulattal szemben, melynek az volt az egyetlen, de az ő szemükben annál nagyobb bűne, hogy színészeik sorában a törvényes rendelkezések folytán csak keresztény művészek foglaltak helyet.

Erre a feltűnő magatartásra méltó választ a keresztény társadalom

653/1940. vh. szám.

Arverési hirdetmény

Kemény Manó végrehajtató javára 1.057 P. tőke és jár. erejéig lefoglalt és 1.699 P-re becsült ingókat, u. m. termények, napraforgóolaj, 2 drb. ló, kocsi, szekeret Szomoton 1940. évi július 23-án d. e. 10 órákor el fogom árverezni.

Királyhelmece, 1940. június 30.

Udvarhelyi Béla sk.

1871

kir. bir. végrehajtó.

erős és egységes összefogásának kell adnia.

A kétnapos gyűjtés eredménye 1939.13 pengő volt, amely összeg a Vöröskereszt kórház felszerelésére fog szolgálni. Nagyobb adományokat adtak: Schiller Kálmán 50, dr. Fáy István 20, dr. Jármy Béla 20 és báró Sennyey István 10 P.

A kétnapos gyűjtésben résztvevő hölgyek névsora egyébként a következő: br. Waldbott Frigyesné, dr. Fáy Istvánné, vitéz Lángy Emilné, báró Sennyey Istvánné, Olchváry Dezsőné, Füzesséry Sándorné, Bornemisza Miklósné, vitéz Vitányi Dezsőné, vitéz Csillaghy Györgyné, dr. Váró Indárné, vitéz Szász Ferencné, vitéz Füzesséry Istvánné, dr. Azary-Prihoda L.-né, dr. Kabina Gézáné, özv. dr. Baiusz Ernőné, Cielezky Kálmánné, Gruber Károlyné, Litomericzky Oszkárné, Nagy Sándor Béláné, dr. Nyomárkay Józsefné, dr. Spóner Ödönné, Bernáth Gyuláné, vitéz Lehoczky Lajosné, dr. Madzsar Károlyné, dr. Ember Jenőné, Pataky Ferencné, Ilykóvits Endréné, Linberger Istvánné, Czékus Istvánné, dr. Ecsedy Péterné, Lell Rudolfné, Izay Frigyesné, Durkó Andrásné, vitéz Szerdahelyi Lászlóné, Evva Pálné, br. Sennyey Médy, gr. Majláth Louise, Dadányi Dóra, Péterfalvi Ica, Páles Sarolta, Szeszlér Marinka, Székelyföldi Mária, Molnár Ilona, Benkő Márta, Gruber Mária, br. Waldbott Koxi és Stefike, Olchváry Nelly, Nagy Kató, Péter Ica, Füzesséry Jutka, Ember Gabika, Lehoczky Klára, Kuharik Ica, Ember Klárika és Köntzey Heddy.

Katolikus papnövendék

a nyári vakációra kisebb diákok vagy elemisták mellé

nevelőnek ajánljuk.

1860 Cim: a kiadóhivatalba.

654/1940. vh. sz.

Arverési hirdetmény.

Buxbaum Márton végrehajtató javára 1177 P. tőke és jár. erejéig felülfoglalt és 1080 P-re becsült butorokat és egyéb ingóságokat Bacs-kában 1940. évi július 24-én d. e. 10 órákor el fogom árverezni.

Királyhelmece, 1940. július 1.

Udvarhelyi Béla sk.

1872

kir. bir. végrehajtó.

HIE

Cim: kormányzó a fő-
nizster előterje-
Géza uradalm-
lakosnak a ha-
fejlesztése körd-
elismerésétől a
gazdasági taná-
mányozta.

Kineve-
lésügyi minisz-
vármegyei árva-
nizsteri segédti

Athely
főispánja ifj.
főszolgabíró a
bírói hivatalbó
tételre Sátoralj

A Mov-
pénteken meg-
dr. Csaba Jenő
kedelem két
általánosságba
segítőjéről
előadást. Utá-
igazgató, a Ne-
pont vármegye-
tény nemzeti
ság helyzetéről
számolt be,
figyelme melle

A kta-
ménye. Ért-
közönséget, h-
kezdődően az
érvényes me-
tileg az alább
tatásokat lé-
Nyiregyháza—
Sátoraljaujhely-
lon: A 102-e-
busz Nyiregyh-
zött, a 301.
sinautobuszok
hely—Ricsé
nem közleked-
Herminatanya
részén: A 20
busz Nyireg-
201. sz. gyc
Herminatanya
zött, egyelőre
vonatként fog-
tanya—Dom-
sz. motorvona-
—Bessenyei
108. számú
csatlakozást
Herminatanya
indulni és
Dombrádra.
201-es számú
aljuhely fele-
rend szerint
vonathoz He-
csatlakozás.
9-től érvény-
változatlan.

Elma
vármegye
megye főisp-
a kisgyűlés,
zottsági ülés
ülések a ne-
és az elko-
munkálatokr-
liusban kiv

A Mussoli
bérh-
Közmű

3 üzl-
bérh-
nagy p-
Az üz-
egyenl

A Mussoli
bérh-
Közmű

3 üzl-
bérh-
nagy p-
Az üz-
egyenl

Értekezni
a közigazg

HIREK

Cimadományozás. A kormányzó a földművelésügyi miniszter előterjesztésére Czirányi Géza uradalmi főintéző, bélyi lakosnak a hazai mezőgazdaság fejlesztése körül szerzett érdemei elismeréséül a magyar királyi gazdasági tanácsosi címet adományozta.

Kinevezés. A földművelésügyi miniszter dr. Liszy Eduárd vármegyei árvászeki ülnököt miniszteri segédtitkárrá kinevezte.

Áthelyezés. A vármegye főispánja ifj. Olchváry Dezső tb. főszolgabíró a szerencsi főszolgabírói hivatalból központi szolgálatra Sátoraljaujhelyre áthelyezte.

A Move június 28-án, pénteken megtartott táborozásán dr. Csaba Jenő az ipar és kereskedelem kérdéseiről, valamint általánosságban a magyar kötelesegteljesítésről tartott igen érdekes előadást. Utána Andorkó Béla igazgató, a Nemzeti Munka Központ vármegyei főtitkára a keresztény nemzeti alapon álló munkásság helyzetéről és célkitűzéseiről számolt be, a hallgatóság nagy figyelmével.

A kisvasutak közleménye. Értesítjük a t. utazóközönséget, hogy f. évi július 5-től kezdődően az 1940. évi július 9-től érvényes menetrendben átmenetileg az alábbi ideiglenes változtatásokat léptetjük életbe: A Nyiregyháza—sátoraljaujhelyi és a Sátoraljaujhely—perbenyiki vonalon: A 102-es sz. gyorsnautobusz Nyiregyháza—Sárospatak között, a 301. és 302. sz. gyorsnautobuszok pedig Sátoraljaujhely—Ricsé között, átmenetileg nem közlekednek. A Nyiregyháza—Herminatanya—dombrádi vonalrészén: A 202. sz. gyorsnautobusz Nyiregyháza—Dombrád, a 201. sz. gyorsnautobusz pedig, Herminatanya—Nyiregyháza között, egyelőre nem közlekedik. Új vonatként fog közlekedni Herminatanya—Dombrád között a 204/a. sz. motorvonat, amely Nyiregyháza—Bessenyei térről 10.32-kor induló 108. számú sebesvonattól kap csatlakozást Dombrád felé. E vonat Herminatanyáról 11.55-kor fog indulni és 12.57-kor érkezik Dombrádra. A Dombrádról induló 201-es számú motorvonattól Sátoraljaujhely felé az ideiglenes menetrend szerint, a 108. sz. sebesvonathoz Herminatanyán nem lesz csatlakozás. Egyébként, a június 9-től érvényes menetrend teljesen változatlan.

Elmaradnak a júliusi vármegyei gyűlések. A vármegye főispánjának intézkedésére a kisgyűlés, a közigazgatási bizottsági ülés és egyéb szokásos ülések a nehéz forgalmi viszonyok és az elkésett mezőgazdasági munkálatokra való tekintettel júliusban kivételesen elmaradnak.

A Mussolini tér 3. számú bérházban eddig a Városi Közművek által használt

3 üzlethelyiség

bérbeadó. A bérleményhez nagy pinchehelyiség is tartozik. Az üzlethelyiséget esetleg egyenként is bérbeadom.

Értekezni lehet a városházán a közigazgatási tanácsnoknál.

Vitéz Endre László

a Magyar Orsz. Tűzoltó Szövetség új alelnöke

A Magyar Országos Tűzoltó Szövetség vitéz Kiss Lajos elnök, budapesti tűzoltó főparancsnok elnökletével június 29-én tartotta Szombathelyen országos alelnök-választó közgyűlést.

A közgyűlés hatalmas lelkesedéssel vitéz Endre László pestvármegyei alispánt választotta meg egyhanguan alelnökké, míg másodalelnök Horváth István al-

ispán lett.

A szombathelyi választással az Országos Tűzoltó Szövetség vezetősége most már teljes egészében az erős és alkotó jobboldaliságot képviseli.

A nagyfontosságú közgyűlésen Zemplénnvármegye képviselőjében dr. Váró Indár polgármester és vitéz Zombory A. József tűzoltó főparancsnok vettek részt.

Hétfőn kezdik a Szeretetház építését

A sátoraljaujhelyi szeretetház alakítási munkálataira megtartott zártkörű versenytárgyaláson Fuchs Nándor építész kapta meg a munkálatokat, amelyeknek költségvetése

15 ezer pengőt tesz ki.

A nagyszabású munkálatokat már hétfőn megkezdik s a nyár folyamán már át is adják rendeltetésének a Szeretetházat.

Csütörtökön kezdi szezóját a Beleznai Unger operett társulat

Rövid szünet után újból színháza lesz Ujhelynek. Csütörtökön este Beleznai Unger István operett együttese kezd meg három hetes szezóját, hogy a rövid idény alatt a legújabb operetteket és a népszerű zenés műfaj nagysikerű régi darabjait kitűnő társulatával bemutassa.

Beleznai Unger István színgazgató még nem működött Ujhelyben, de a társulat jó híre megelőzi az operett együttes szezóját. A társulat tagjai között azonban több kedves, az ujhelyi színpadon szerepelt művészt lát viszont a közönség, így Hamvay Lucy, Jurik Ica, Kormos Ferencet és Szokoly Gyulát.

A csütörtöki megnyitó diszelo-

adason Beleznai Unger István fellépésével a „Zimberi-zombori szép asszony“-ban mutatkozik be a társulat. Pénteken a „János vitéz“ megy félhelyárakkal.

Szombaton délután a „Hüvelyk Matyi“ és „Kecske Pepi“ operettek nagy gyermek előadésként vannak műsoron. Szombaton este és vasárnap délután U. Kovács Terus fellépésével a „Dalol a nyár“, vasárnap este a Zimberi-zombori szép asszony, hétfőn félhelyárakkal a „Királyné rózsája“ operetteket játsza a színház.

Kedden Lauris Lajos, Timár Ila és Szűcs László vendégszereplésével a „Denevér“ előadása jelent kiemelkedő eseményt.

Korlátozások a vasuti forgalomban

A Máv vasuti kocsis és mozdonyainak másirányú rendkívüli igénybevétele folytán a személyszállító vonatok forgalmában átmenetileg nagymérvű korlátozásokat vezetett be.

További intézkedésig a Sátoraljaujhely—Budapest, Sátoraljaujhely—Csap és Sátoraljaujhely—Kassa viszonylatokban csak az alább felsorolt személyvonatok indulnak és érkeznek.

Sátoraljaujhelyről Budapestre indul 12.05 és 19.25 órakor. Bu-

dapestre Sátoraljaujhelybe érkezik 7.55 és 20.15 órakor.

Sátoraljaujhelyről Csapra indul 8.43, Csapról Sátoraljaujhelybe érkezik 17.35 órakor.

Sátoraljaujhelyből Kassára indul 5.12, 12.58, 16.29 és 20.18 órakor. Kassáról Sátoraljaujhelybe érkezik 7.08, 9.47, 15.55 és 18.57 órakor.

A Máv kéri a közönséget, hogy a forgalmi korlátozás időtartama alatt csak a legszükségesebb esetekben utazzon.

Érdekes postai szállítási újítások léptek életbe július elsején

A kereskedelmi miniszter rendeletet adott ki, amely szerint július 1-én a postai díjszabásokon és üzletszabályzatban számos érdekes változás lép életbe.

A nyomtatványdíjszabás ezentúl a térképekre is kiterjed. A nemzetközi csomagforgalomban az 1 és 5 kilogramos súlyfokozatok közé egy új 3 kilogramos súlyfokozatot léptetnek életbe.

Július 1-től levelezőlapoknak kell tekinteni azokat az összehajtott

papirlapokat is, amelyeknek azonos nagyságú két belső felületét teljes egészében egymásra ragasztották. A belföldi forgalomban a posta nem kifogásolja, ha levelezőlap visszahajtható részét a levelezőlap törzslapjára nem teljes egészében ragasztották rá, vagy pedig csak bélyeggel, kapocccsal erősítették oda.

Üzleti papírnak kell tekinteni a nemzetközi forgalomban az iskolai tanulók egymás közötti levelezését,

ha e küldeményeket az érdekelt iskolaigazgató közvetítésével továbbítják. Ugyancsak üzleti papírnak tekintik a jövőben a kézírással irt keresztretjvény megjelöléseket is. A kézírással vagy írógéppel irt szövegnek gépi eljárás útján előállított levonatait nyomtatványként lehet szállítani, ha egyszerre legalább öt példányban kerülnek feladásra.

A különálló, kivágott szabásmintákat áruminta díjazással lehet feladni, de egy küldeményben csak egy öltözet szabásmintát lehet elhelyezni. Kis csomagban zsebórákat, töltőtollakat és hasonló tárgyakat is fel lehet ezentúl adni, ha azok nincsenek nemes fémből. Törékeny tárgyakat tartalmazó csomagokat a jövőben elkülönítve kell kezelni. Ezeknek a csomagoknak szállítási díja a rendesnél 50 százalékkal magasabb. Az értéknylvántás nélküli csomagoknál ezentúl az Egyesült Államokba és birtokaikba szülő csomagok kivételével — a viaszpecséttel vagy ólomzárral való lezárás nem kötelező. A feladó ezentúl nemcsak a belföldi, hanem a nemzetközi forgalomban is kérheti küldeményének ulánvétellel való megterhelését.

Már 10.000 pengőn felül van a sorsjegyakció eredménye

Az özv. Széchenyi-Wolkenstein Ernőné grófné kezdeményezésére és körültekintő irányítása mellett végbement sorsjáték páratlanul fényes erkölcsi és anyagi eredménnyel zárult.

A sorsjegyakció céljaira Széll Józsefné 300 pengőt adományozott s ezzel az összeggel együtt az eddigi anyagi eredmény meghaladta a 10.000 pengőt. Itt írjuk meg, hogy a sorsolásból visszamaradt nyereménytárgyakat július 8-án, hétfőn este 7 órakor a Vigadó nagytermében nyilvános árverésen fogják értékesíteni. A sorsjegyakció végeredményét teljes részletességgel jövő számunkban közöljük.

Nyugalomba vonult Horánszky Árpád adóhivatali főnök. Horánszky Árpád állampénztári igazgató július 1-én nyugalomba vonult. A szolgálati idejét kitöltött főtisztviselő közel 3 évig állott az ujhelyi m. kir. adóhivatal élén és előzékeny modorával, valamint a kincstár érdekeit a közönségével mindenkor összeegyeztetni tudó, megértő munkásságával széles körben szerzett magának barátokat.

Névváltoztatás. Talián Józsefnek, a Máv-Sac balösszekötőjének családi nevét a belügyminiszter Tiszolci-ra változtatta. Mivel a Máv-Sac középccsatarát szintén Tiszolci Józsefnek hívják, Talián ezentúl Tiszolci II. néven fog a csapatban szerepelni.

A Máv-Sac 7:1 (3:0) arányban fölényesen győzött a Kiskunfélegyházi RVSE labdarugó csapata ellen a Vasutas Kupa elődöntő mérkőzésén. Az ujhelyi csapat minden egyes tagja jól játszott, de különösen a csatársor örvendeztetette meg a közönséget régen látott szép játékkal. Gólszerzők: Tiszolci I. 5, Tiszolci II. 1 és Dankay 1.

Sátoraljujhely, a négyszögbe zárt város

A Miskolcon megjelenő Magyar Élet című politikai napilap egyik legutóbbi számában cikket közölt Sátoraljujhelyről. A cikket minden változtatás nélkül az alábbiakban adjuk közre.

Sátoraljujhelynek nincs derűs és mosolygós arca, mint a dunántúli városoknak és nem annyira mozgalmas, mint például Ungvár. A husz esztendő, amit kettévágva kellett Ujhelynek eltölteni, rányomta a bélyegét erre a városra, ahol — több zsinagóga van, mint Miskolcon keresztény templom és ahol 10 év alatt, 1920-tól 1930-ig több mint 10 százalékkal csökkent a lakosság lélekszáma.

Minden egyhangú szomorúsága mellett is érdekes probléma ez a város. Miskolc, Kassa, Nyiregyháza és Ungvár csaknem mértanilag pontos négyszögének közép-pontjában fekszik s a nála nagyobb városok reflektorhatásában is megmaradt visszavonhatatlanul kisvárosnak. Az utas, aki megérkezik az állomásra és a hársfavirágos utcán elindul a város felé, minden lépésnél érzi, hogy nemsokára kezdődik a tulajdonképeni város és hogy ahol jár, csak bevezetése a városnak. Azonban magát a várost nem tudja megtalálni sehol.

A „redivivus“ Sátoraljujhely

Sátoraljujhelynek nincs lelke. Az északról és keletről beszivárgó rajok, amelyek Mátészaka, Nyiregyháza, Munkács és Ungvár felől régen trianoni határ, most szigorú ellenőrzés ellenére érkeznek, nem adhatják meg a város karakterét. A zempléni dzsentri számára Sátoraljujhely nem jelenti a patinás megyeszékhelyet, inkább csak a vármegyei állások szükségszerű állomáshelyét. A husz esztendei élettér nélküli élet nem tette lehetővé, hogy a városnak sajátos és önálló városi kultúrája keletkezzen.

Ez a „redivivus“ város most kezd újra kísérletezni az élettel. Ennek a kísérletezésnek természetesen a legutolsó foka lesz az önálló városkép kialakulása. Ennek bekövetkezését türelmesen ki kell várni, mert ezt gyorsítani és sürgetni nem célszerű, de nem is lehet.

Vasárnap délután Ujhelyben

Igy azután az egész város végzetesen egy síkban mozog. A házak cégtáblái mutatják, hogy a zsidótörvény eddig nem tudott nagyobb változást végrehajtani a város arculatán. Az a keresztény középosztály, amelyik Sátoraljujhelyen él, vagy nem elég erős, hogy szint adjon a városnak, vagy

nem akar harcolni ezzel az ellenféllel. A sátoraljujhelyi zsidóság még nem kulturizsidóság; még csak gyűjti a pénzt, de nem használja fel. Amit szerez, csak önmagának szerzi. A köz számára még félszeret sem alkot.

Igy azután mindaz, ami — nem a kulturát jelenti, hanem — a kulturát jelzi, unalmasan egyhangú. A szórakozási lehetőségek, amelyek a vasárnapi délutánok számára adva vannak, szegényesek. Legfeljebb egy tennispálya, ahol összegyűlik az aranyifjuság. A színház, amelynek délutáni és esti előadásait mohón tapsolja át a közönség és amelyben — érdekes és talán egyedülálló az egész országban — az első sorok üresek és a hátsó sorok és a karzat telik meg. Az egyetlen étterem, ahová, jobb híján, esténként összegyűlik a hivatali elit és ahol női zenekar játszik.

Ujhelyi „szenzációk“

Sátoraljujhelyen napilap nincs, csak hetilap. De ezen nem is lehet csodálkozni, mert Sátoraljujhelyen nincs szenzáció. Legalább is olyan szenzáció, ami az újságot érdekelné, nincs. Ha csak azt nem vesszük szenzációnak, hogy nemrég az egész várost, nemre, fajra és rangra való tekintet nélkül beoltották tifusz ellen és kivétel nélkül mindenki felkötött karral járt. Biztosan arról ismerték meg az idegeneket, hogy nincs felkötve a karjuk.

Vagy másik szenzáció: nem akart meggyógyulni Czája, Sátoraljujhely egyik háziapolásra kiadott elmebetegje. Sátoraljujhelyen ugyanis elmebetegnek vannak kiadva háziapolásra. Fehér vászonruhát és szalmakalapot viselnek s ezért óva kell inteni minden odavetődő idegent, nehogy fehér vászonruhában és szalmakalapban járjon a sátoraljujhelyi utcákon, mert esetleg bolondnak nézik.

Egyszóval úgy látta az illetékes orvosi hivatal, hogy Czája már egészséges. Fel akarták szabadítani az ápolás láncai alól, ami pedig rettenetesen megrémítette Czáját, mert úgy látta, hogy sokkal ésszerűbb dolog ellátott elmebetegnek lenni, mint ellátatlan épeszűnek. Hirtelen gondoskodni kellett valami friss szenzációról, ami újból kvalifikálja további és elmebetegnek kijáró gondoskodásra. Egy este elsétált a Kossuth-szoborhoz és nem törődve a történelmi tradíciókkal, beszappanozta Kossuth-apánk szobrát és borotválni kezdte.

A borotválás nagyszerűen sikerült. Nem mintha sikerült volna Kossuth

Lajost megszabadítani történelmi szakállától, hanem újból megállapították, hogy Czája nem épelméjű és így nem vesztette el ellátását és nimbuszát.

Parázs a hamu alatt

De mindezek nem újságszenzációk, csak feketekává, vagy tejeskává mellé alkalmas szenzációk, aszerint, hogy férfiakról, vagy asszonyokról van szó. A város élete egyébként csendes és egy hét alatt gyűlik össze négy oldalra való szenzáció. S kizárólag a lap hasábjain keresztül veheti észre az idegen, hogy Sátoraljujhely mégis él, élni akar. A város polgármestere aktív és fiatal. A helyi sajtóban is

Nem kapnak befőzési cukrot a háztartások

A cukorellátásnál fennálló nehézségek miatt az ország egész lakosságát befőzési cukorral ellátni nem lehet, mert a rendelkezésre álló mennyiség fejadagokra elosztva meg sem közelítené a legszerényebb háztartások szükségletét sem.

Ezért csupán a gyümölcsfeldolgozással foglalkozó konzervgyárak, gyümölcslé készítőik és nagyobb gyümölcscsössel rendelkező őstermelők részére osztják ki

van életkedv, természetesen négy oldal korlátai közé szorítva. A közeletvármok megszűnéséért teljes értékű kárpótlást kapott a város. Nemsokára megkezdik a szeretetház építését a gr. Széchenyi Ernőné által gyűjtött 25.000 pengő tőkével. Tillakoznak az ujhelyi egyesületek a „kisebbségi törvényjavaslat“ ellen. És így tovább hasábról-hasábra rajta van a figyelő kéz az életben. Az életben, ami egyelőre csak a hamu alatt él.

Az idegenek pedig, akik a városba vetődnek, ne a hamut lássák meg, hanem a hamu alatt virrasztó parazsat is. Biztos, hogy ebből a parászból láng is lesz egyszer. Csak idő, idő és türelem kell hozzá.

Október 30-i lefizetésre kaphatnak rézgálicot a hegyaljai szőlősgazdák

A szokatlanul kedvező időjárás következményeképpen a szőlősgazdák fokozott mértékben kényszerülnek szőlőiket permeteztetni.

A hegyaljai szőlőbirtokosok súlyos rézgálic beszerzési problémája dr. Fáy István főispán közbenjárása és dr. Piukovich József képviselő fáradozása folytán a földművelésügyi minisztérium intézkedésével rendkívül kedvező megoldást nyert. A minisztérium ugyanis megbizta a „Mega“ szövetkezetet a hegyaljai szőlősgazdák rézgálic szükségletének ellátására és a hegyaljai működése során a gazdák érdekeit mindenkor legmesszebbmenően képviselő altruista szövetkezet rendkívül előnyös hitelezés útján is elvállalta az akció lebonyolítását.

A „Mega“ szövetkezet október 30-i lefizetésre ad rézgálicot az igénylő szőlősgazdáknak, akik a vásárolt mennyiség árát tetszés szerint pénzben, vagy a szüretkor a tokaji borvidékre megállapított intervenció árán muszával fizethetik meg.

A szövetkezet a rézgálicot az állami borpincében eredeti csomagolásban — zsákban, vagy hordóban — adja ki a birtokosnak, akik

az erre fordítható nagyon kis készletet.

Őstermelők közül azok igényelhetnek befőzési cukrot, akik igazolni tudják, hogy eper-, ribizli-, vagy málnából $\frac{1}{2}$ (fél) kat. hold, cseresznye-, meggy-, kajszli-, vagy őszibarackból legalább 2 (kettő) kat. hold termő gyümölcscsöök van és saját termései gyümölcscsükk feldolgozásához megfelelő felszereléssel és berendezéssel rendelkeznek.

a rézgálicért métermázsánként 86 P és 3% os forgalmi adó vételárat tartoznak a fent ismertetett időpontban és módon megfizetni.

A tokajhegyaljai bortermelők körében bizonyára meglegedést kelt a rézgálic kedvező beszerzési lehetősége.

A sátoraljujhelyi kir. járásbíróság.

Pk. 2568/2—1940. szám.

Hirdetmény.

A sátoraljujhelyi kir. járásbíróság közhírré teszi, hogy az állítólag elvesztett következő okirat: Phönix Életbiztosító Társaság magyarországi igazgatóságánál kötött 861842 kötvényszám alatt Fuchs Emil részére kiállított, valamint neje Fuchs Emilné sz. Szepesi Márta javára 2000 USA dollár erejéig megsemmisítése iránt az eljárást dr. Fuchs Emil sátoraljujhelyi lakos kérelmére folyamatba tette. Ennélfogva felhívja az említett okirat birtokosát, hogy a jelen hirdetménynek a Budapesti Közlönyben történt beiktatását követő naptól számított egy év alatt az okiratot a bíróságnál mutassa be, mert ellenkező esetben a bíróság azt a jelzett határidő letelte után a folyamodó újabb kérelmére semmisnek fogja nyilvánítani.

Sátoraljujhely, 1940. évi június hó 20. napján. Dr. Kabina Géza sk. kir. íb. elnök.

A kiadmány hiteléről:

Mara
kezelő.
1869 P. H.

ZEMPLEN

POLITIKAI HETILAP

Megjelenik szombaton délelőtt. Előfizetési ár: negyedévre 1-20 P, félévre 2-40 P, egész évre 4-80 P. Felelős szerkesztő: dr. Bogyay Kálmán. Felelős kiadó: Balla János Kiadja: Zemplén Könyvnyomda és Lapkiadó R. T.

1541/1940. szám.

Zemplén község előljáróságától.

Árverési hirdetmény.

Zemplén község előljárósága az évenkénti 8 vásártartási jogát 1940. szeptember hó 1-től kezdődő 1943. augusztus 31-ig terjedő 3 évre 1940. július 18-án d. e. 9 órakor Zemplén község házában nyilvános árverésen bérbe fogja adni. Kikiáltási ár évi 600 pengő, árverési feltételek a ladamóci körjegyzői hivatalban a hivatalos órák alatt megtekinthetők.

Zemplén, 1940. évi július hó 1-én.

Zombori Béla s. k.
körjegyző.

1868

Horosz József s. k.
községi bíró.